AKAI

MANUEL D'UTILISATION

QX-4690 UF

Lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil

Before operating this product , please read user manual completely

SOMMAIRE

1. PRECAUTIONS DE SECURITE 1
2. TOUCHES ET FONCTIONS 2
3. OPERATIONS DE BASE..... 4
4. SOIN ET MAINTENANCE 11
5. SPECIFICATIONS TECHNIQUES 11

L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel que des vases,
doit être placé sur l'appareil
La fiche secteur doit rester facilement accessible;
L'interrupteur doit rester accessible en permanence;
Excessive de la pression acoustique des écouteurs et casques d'écoute peut provoquer une perte auditive.

I. PRECAUTIONS DE SECURITE

1. AVANT UTILISATION:

	ATTENTION D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR **ATTENTION** : Pour réduire les risques d'incendies ou d'électrocution, ne démontez pas cet appareil. Faites appel à un technicien qualifié pour son entretien	

Le symbole de foudre avec flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de l'existence d'un courant électrique dangereux à l'intérieur de l'appareil qui peut être suffisamment puissant pour électrocuter une personne

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur des points importants concernant l'opération, l'entretien et la maintenance dans la documentation de cet appareil

Veuillez lire ce manuel. Conservez ce manuel dans un endroit sûr. Suivez toutes les instructions. Respectez tous les avertissements.

EAU ET HUMIDITE N'utilisez jamais l'appareil près d'une source d'eau (une baignoire, un évier) ou dans un endroit humide.

Ventilation: ne pas obstruer les sorties pour la ventilation, placer dans un endroit aéré ou l'air circule bien autour de l'appareil. Ne pas insérer par exemple dans un meuble

Chaleur- tenir hors de portée de toute source de chaleur, radiateurs, convecteurs etc. ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur

Foudre et surcharge, toujours débrancher la prise en cas d'orage ou lors d'une inutilisation prolongée

Ne pas surcharger les prises ou rallonges électriques afin d'éviter tout risque de court-circuit

Alimentation: connecter à une prise murale en utilisant les adaptateurs et câbles fournis

Le cordon d'alimentation doit être protégé de manière à ne pas risquer d'être piétiné ni pincé, particulièrement au niveau des connecteurs, des prises murales et au niveau des sorties de l'appareil.

Ne surchargez jamais la prise murale. Utilisez seulement une prise du type indiqué.

En cas de longue période d'inutilisation, débrancher le câble d'alimentation.

AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ELECTRIQUE, N'UTILISEZ UNE RALLONGE ELECTRIQUE OU UN ADAPTATEUR QUE SI LES FICHES DE LA PRISE PEUVENT ETRE CORRECTEMENT ET ENTIEREMENT INSEREES. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ

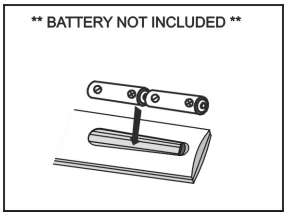
2. PREPARATION AVANT UTILISATION

2.1 Accessoires (Vérifier que tous les accessoires sont présents)

2 X	Cordon Haut parleur	1 X	Télécommande
1 X	Antenne FM	1 X	Mode d'emploi
1 X	Antenne AM		

2.2 **INSTALLATION DES PILES (Piles non fournies**)

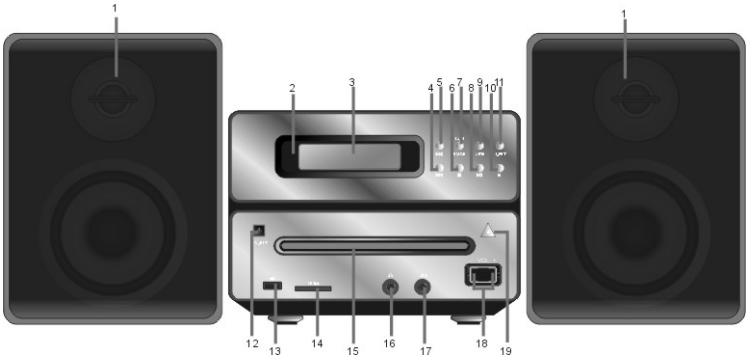
Insérer deux piles (Type LR-03) dans la trappe pile en prenant soin de respecter les polarités comme indiqué et refermez le couvercle.



II.BOUTONS ET FONCTIONS

1. EMPLACEMENT DES BOUTONS

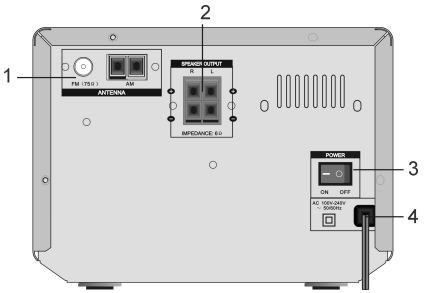
FACE AVANT



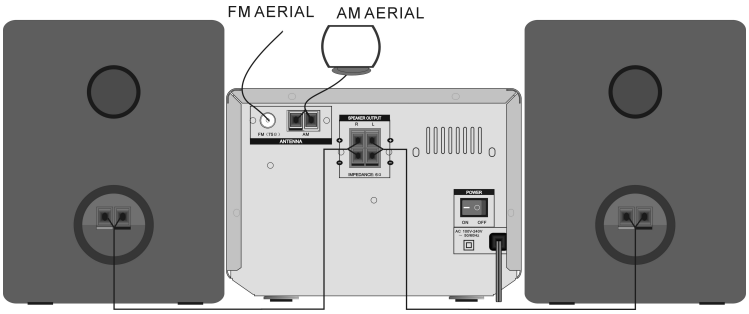
1. Haut-parleur
2. Capteur télécommande
3. Afficheur LCD
4. Touche PRECEDENT
5. Touche SUIVANT
6. Touche STOP ("Arrêt")
7. Sélecteur fonction BAND/USB/ CARD
8. Touche PLAY/PAUSE ("Lecture/pause")
9. Touche fonction AUTO
10. Egaliseur pré réglé EQ
11. Bouton INPUT ("Source")
12. Bouton STAND BY ("Veille")
13. Port USB
14. Port CARD
15. Lecteur CD
16. Entrée haut-parleurs
17. Entrée AUX (Auxiliaire)
18. Touche VOLUME -/+
19. Touche OPEN/CLOSE ("Ouverture/fermeture tiroir CD")

PANNEAU ARRIERE

1. Bornes antenne AM &FM
2 Connecteurs enceintes
3. Interrupteur"MARCHE/ARRET" ("ON/OFF")
4. Prise cordon secteur

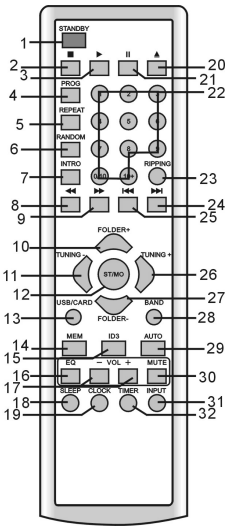


2. SCHEMA DE CONNEXION



3. TELECOMMANDE

1.Touche STAND BY ("Veille")
2.Touche STOP ("Arrêt")
3.Touche PLAY ("Lecture")
4.Touche PROG
5.Touche REPEAT ("Répétition")
6.Touche RANDOM
7.Touche fonction INTRO
8.Touche RECHERCHE ARRIERE
9.Touche RECHERCHE AVANT
10.Touche FOLDER +
11Touche TUNING – ("Syntonisation")
12.Touche ST/MO
13.Touche sélecteur USB/ CARD
14.Touche MEM
15.Touche ID3
16.Egaliseur pré réglé EQ
17.Touche VOLUME -/+
18.Touche SLEEP ("Sommeil")
19.Touche CLOCK ("Horloge")
20.Touche OPEN/CLOSE ("Ouverture/fermeture tiroir CD")
21.Touche PAUSE
22.Pavé numérique
23.Touche RIPPING ("Encodeur MP3")
24.Touche PRECEDENT
25.Touche SUIVANT
26.Touche TUNING+ ("Syntonisation")
27.Touche FOLDER -
28.Touche BAND
29.Touche fonction AUTO
30.Touche MUTE ("Sourdine")
31. Touche INPUT ("Source")
32. Touche TIMER ("Minuterie")



III. OPERATIONS DE BASE.

1. MISE SOUS TENSION: Appuyer sur l'interrupteur "MARCHE/ARRET" à l'arrière de l'appareil, le témoin de mise sous tension s'allume

2. STANDBY "VEILLE": Appuyer sur la touche"STAND BY" pour mettre en fonctionnement

3. SOURCE: Appuyer sur la touche " INPUT " pour sélectionner entre Radio ou CD. A chaque pression la source sélectionnée change

A. En mode "CD", appuyer sur le sélecteur "CD/USB/CARD " pour changer entre les modes
Remarque:S'assurer qu'aucun disque n'est inséré avant toute lecture "USB/ CARD"

B. En Mode radio, utiliser le sélecteur " AM/FM" pour choisir entre FM /AM

4. REGLAGE DU VOLUME:

Pour Augmenter le volume:

1. Tourner le bouton VOL en façade, dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyer sur la touche "VOL+" de la télécommande

2. l'afficheur LCD indique le volume sélectionné

Pour diminuer le volume:

1. Tourner le bouton VOL en façade, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou appuyer sur la touche "VOL-" de la télécommande

2. l'afficheur LCD indique le volume sélectionné

Pour couper le son (fonction "MUTE"/"SOURDINE"):

Appuyer sur le bouton "MUTE" pour interrompre momentanément le son. L'indicateur affiche

"MUTE". Appuyer à nouveau sur la touche pour rétablir le son. L'affichage disparaîtra de l'écran.

5. REGLAGE EGALISEUR PRE REGLE:

Cet appareil dispose d'un égaliseur préréglé 5 tonalités, à chaque pression sur la touche "EQ", le mode change dans l'ordre suivant: NEUTRE/JAZZ/ CLASSIQUE/ POP/ ROCK

6. REGLAGE DE L'HORLOGE ET DE LA MINUTERIE

Cet appareil dispose des fonctions HORLOGE et MINUTERIE. L'horloge/minuterie fonctionne en mode 24H et peut aussi bien être réglé en mode lecture qu'en mode stand-by.

Attention: tous les réglages seront perdus en cas de coupure de courant

Réglage HORLOGE

Appuyer sur le bouton "CLOCK" ("Horloge") pour passer en mode de réglage de l"horloge.
Lorsque les heures clignotent, maintenir la touche "CLOCK" et ajuster en appuyant sur les touches "⏭" ou "⏮".
Pour régler les minutes, appuyez encore une fois sur la touche "CLOCK" et appuyez maintenant sur les touches "⏭" ou "⏮" pour composer les chiffres. Après un court délai l'afficheur LCD retourne au mode précédemment choisi.

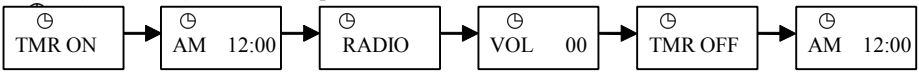
Fonction SLEEP ("Sommeil")

IL est possible de programmer l'arrêt automatique de l'appareil. La programmation est comprise entre 10mn et 90 mn par pallier de 10mn. A chaque pression sur la touche "SLEEP" le compte à rebours diminue.
Pour afficher le temps sélectionné: appuyer à plusieurs reprises sur la touche "SLEEP" de la télécommande, l'écran affichera la suite suivante: 90 >80>70>60>50>40>30>20>10> mn.
Pour programmer la fonction " SLEEP " pour 40 minutes:
Appuyer sur la touche "SLEEP" 6 fois, l'afficheur indique "SLEEP TIME" puis la durée programmée: "40 minutes". L'appareil s'arrêtera automatiquement après 40 minutes.
Voir le temps restant:
1) Appuyer une fois sur le bouton “SLEEP”, l'afficheur indique le temps restant.
Pour annuler la fonction:
1) Appuyer d'une manière répétitive sur la touche " SLEEP " jusqu'à ce que le témoin disparaisse de l'afficheur.

Réglage MINUTERIE

Une fois la fonction Minuterie est activée, elle mettra votre appareil en marche. La minuterie peut aussi bien être réglée en mode lecture qu'en mode stand-by.
Avant de régler la minuterie, assurez-vous que l'horloge affiche le temps correct.
Sélectionnez la station radio ou mettez un CD dans le lecteur, appuyez ensuite sur la touche TIMER/MINUTERIE – la lecture du CD ou la station radio sera démarrée.
Pour programmer ensuite l'heure de démarrage et d'arrêt de la minuterie:

1) Appuyez la touche TIMER jusqu'à ce que l'écran affiche "TMR ON", choisissez d'abord l'heure de démarrage à l'aide des touches "⏭" ou "⏮", ensuite choisissez entre le mode CD ou radio, validez le volume, répétez la même opération pour régler l'heure d'arrêt (TMR OFF) comme indiqué sur le schéma ci-dessous:



Pendant le réglage l'indicateur "◷" clignotera tout le temps.

2) Pour revenir à la fonction Timer on/off ou la désactiver: appuyez sur la touche TIMER.

7. UTILISATION MODE RADIO AM/FM

- Appuyer sur la touche "INPUT" pour sélectionner entre AM/FM.
- Fréquences AM entre 522 et 1620KHz, Fréquences FM entre 87.5 et 108 MHz.
- La fonction "AUTO" lance la recherche automatique des stations. la bande est scannée et la recherche s'arrête à chaque fois qu'une station est trouvée.
- Cet appareil dispose d'une fonction AUDIO. Il y a deux options 'auto' et 'mono'. Le signal FM Stéréo est plus faible que le signal FM (mono). Si la réception de votre station FM stéréo est faible ou si vous entendez trop de bruit ou de sifflement, essayez de régler avec l'antenne FM ou bien placez le sélecteur de gammes d'ondes BAND sur la position MONO. Si MONO est sélectionné même les stations stéréos seront diffusées en MONO.

- Recherche automatique des stations

Remarque: Assurez vous que l'antenne est correctement déployée.

Démarrer la recherche automatique des stations:

1). Si un disque est en cours de lecture, appuyer sur le bouton"INPUT" pour passer en mode "TUNING" , l'afficheur indique "TUNING":

2). Sélectionner les bandes AM/ FM en appuyant sur le bouton, dans certains cas, l'afficheur indique ' FM' or ' AM'

3) Appuyer sur la touche "AUTO" ou sur les boutons TUNING '-'ou '+' de la télécommande l'afficheur indique les fréquences et le nom de la station lorsqu"elle est trouvée

- Recherche Manuelle

1) Appuyer sur les boutons TUNING '-'ou '+' de la télécommande pour atteindre la fréquence désirée

- Fonction"AUDIO"

Appuyer sur le bouton pour sélectionner le mode ST/MO, ou le mode 'auto'

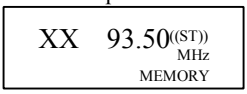
- Enregistrer et rappeler une station

Cet appareil permet de mettre 30 stations en mémoire FM et 20 mémoires AM. – Pour mettre en mémoire; procéder comme suit:

Appuyer sur le bouton AM/FM pour sélectionner la bande

Sélectionner la station à mémoriser manuellement ou automatiquement comme indiqué ci-dessus

Appuyer et maintenir la touche "MEM" pendant 3secs, Lorsque 'XX' Clignote sur l'afficheur, utiliser le pave numérique pour entrer le numéro



souhaité pour la mise en mémoire
Appuyer sur cette touche lorsque vous souhaitez rappeler cette station
Mettre toutes les stations souhaitées en mémoire selon la même procédure, pour les mémoires au delà de 10, utiliser la touche "10+". Chaque pression sur cette touche augmente le chiffre de 10. Par exemple:
Pour la piste 12, appuyer sur la touche " 10+ "une fois, puis sur le chiffre 2.
Pour la piste 24, appuyer sur la touche " 10+ " deux fois, puis sur le chiffre 4.

UTILISATION DES FONCTIONS CD/MP3, USB, CARD

ATTENTION! *Cet appareil utilise Laser classe 1. Radiations invisibles en cas d'ouverture et de défaillance ou de mise hors service du dispositif de verrouillage.*
Eviter toute exposition directe au faisceau Laser.

Manipulation des disques

Soulever doucement le CD en le tenant par les bords
Eviter de toucher le disque.

Attention: seuls les disques marqués avec le logo sont compatibles

Retirer les CD

1. Appuyer sur le bouton" ■ " pour arrêter la lecture. L'afficheur indique "Stop" ainsi que le nombre de piste et la durée de lecture du CD
2. Appuyer ensuite sur la touche "⏏"pour ouvrir le tiroir, retirer le CD et appuyer de nouveau sur la touche "⏏ " pour refermer le tiroir
ATTENTION! *Ne jamais insérer autre chose qu'un CD dans le lecteur.*
Le mécanisme risque d'être endommagé. Ne pas forcer sur l'ouverture
Toujours fermer le lecteur pour protéger de la poussière
Ne jamais insérer plus d'un disque à la fois.
Les disques trop rayés, abîmés ou sales peuvent ne pas être lus

Mode PAUSE

Pour interrompre momentanément la lecture, appuyer sur la touche " ⏸ " sur votre télécommande.
La lecture est arrêtée, le temps écoulé clignote sur l'afficheur et le disque continue de tourner.
Pour reprendre la lecture, appuyer sur la touche " ⏵ " sur la télécommande.

Saut de plage/recherche d'une plage spécifique

Pour commencer la lecture à partir d'une plage spécifique:
Appuyer sur [⏮] ou [⏭] SAUT DE PLAGE AVANT/ARRIERE pour sélectionner la plage souhaitée.
Le numéro de la plage est indiqué sur l'afficheur.
Appuyer sur la touche "LECTURE/PAUSE" ⏵⏸ pour démarrer la lecture.

Lecture programmée

Utiliser cette fonction pour programmer la lecture de certaines plages.

1. Appuyer sur la touche "■ "pour mettre le lecteur en mode "STOP" puis appuyer sur le bouton "PROG". L'afficheur indique "00 P00". Les deux premiers chiffres "00" correspondent au numéro de la plage sélectionnée puis "P00" est le numéro de programmation qui augmente à chaque nouvelle entrée
2. Appuyer sur les touches "⏮" ou "⏭" Jusqu'à ce que le numéro de la plage choisie soit affiché. L'afficheur indique la plage sélectionnée puis le numéro de programmation augmenté à P01 001.

3. Appuyer de nouveau sur la touche "PROG" pour valider, une nouvelle plage peut être programmée
4. Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que toutes les plages souhaitées aient été programmées
5. Appuyer sur la touche "■" pour annuler la programmation et revenir à zéro
6. Appuyer sur la touche " ⏵ "pour démarrer la lecture
7. En cours de lecture programmée, il est possible de naviguer parmi les plages programmées en utilisant les touches "⏮" et "⏭"
8. Une fois toutes les plages programmées lues, l'appareil s'arrête et le mode programme est remis à zéro

Note: Pour un disque MP3 / WMA un maximum de 99 plages peuvent être programées .Un Même titre peut être programmé plusieurs fois

Mode REPETITION

Il est possible de programmer la répétition d'une plage ou de tout le disque

Répétition d'une plage CD/MP3 – en cours de lecture

Sélectionner la piste souhaitée à l'aide des touches [⏮] ou [⏭], l'afficheur indique le numéro de la plage et la lecture démarre

2. Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique "Repeat One track" ("Répétition une plage) La Plage de lecture sélectionnée une fois terminée sera répétée en boucle jusqu'à ce que le bouton STOP ■ soit enclenché ou que la fonction soit désactivée
3. Pour désactiver appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'affichage n'indique plus la fonction

Répétition d'une plage CD/MP3 – en mode "STOP"

Sélectionner la piste souhaitée à l'aide des touches [⏮] ou [⏭], l'afficheur indique le numéro de la plage

2. Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique "Repeat One track" ("Répétition une plage)
3- Appuyer sur la touche ⏵ pour démarrer la lecture

Répétition d'un CD en mode lecture

1. Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique "Repeat ALL" ("Répétition TOUT")

La lecture du disque sera répétée en boucle jusqu'à ce que le bouton STOP ■ soit enclenché ou que la fonction soit désactivée

3. Pour désactiver, appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'affichage n'indique plus la fonction

Répétition d'un CD en mode STOP

1 Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique "Repeat ALL" ("Répétition Tout")
Appuyer sur la touche ▸ pour démarrer la lecture
Répétition d'une programmation- Effectuer la programmation
1. Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique "Repeat ALL" ("Répétition TOUT")
La répétition sera effectuée en boucle jusqu'à ce que le bouton STOP ■ soit enclenché ou que la fonction soit désactivée

Mode RANDOM "LECTURE ALEATOIRE"

Il est possible de programmer la lecture en mode RANDOM ("aléatoire")
MODE RANDOM en cours de lecture

1. Appuyer sur la touche "RANDOM" jusqu'à ce que l'afficheur indique "RANDOM" La lecture démarre en mode aléatoire jusqu'à ce que le bouton STOP ■ soit enclenché ou que la fonction soit désactivée
2. Pour désactiver appuyer sur la touche "RANDOM" jusqu'à ce que l'affichage n'indique plus la fonction

MODE RANDOM en mode "STOP"

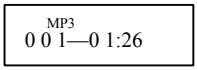
1. Appuyer sur la touche "RANDOM" jusqu'à ce que l'afficheur indique "RANDOM"
2. Appuyer sur la touche ▸ pour démarrer la lecture

MODE "Intro play"
Ce mode permet la lecture des 10 premières secondes de chaque plage.

1. Appuyer sur la touche "INTRO" jusqu'à ce que l'afficheur indique 'Introduction On'. Les 10 premières secondes de chaque plage seront lues.
2. Pour désactiver, appuyer sur la touche "INTRO" jusqu'à ce que l'affichage indique 'Introduction Off'.

Chargement et lecture de disques MP3

1. Pour ouvrir le tiroir CD, appuyez sur la touche "⏏". L'écran affichera "Open".
2. Mettez le disque MP3 dans le compartiment à disque, la face marquée sur le dessus.
3. Pour fermer le tiroir CD, appuyez de nouveau sur la touche "⏏". L'écran affichera "Closed". Quand le lecteur CD commencera la lecture, l'écran affichera "Reading Disc".
4. Dès le début de la lecture du disque, l'écran montrera le numéro de la plage en cours et le temps écoulé:



Lecture de fichiers MP3

Si le disque MP3 contient un fichier (FOLDER), appuyez sur la touche "FOLDER+" pour jouer la première plage; la touche "FOLDER-" permet de revenir à la plage précédente (Remarque: pendant la lecture de la première plage, cette dernière touche sera invalide).

Lecture d'une piste spécifique

Pour sélectionner par exemple la plage 21 d'un disque MP3:

Appuyer sur la touche "10+" deux fois (chaque pression sur la touche augmente le chiffre de 10), puis sur le chiffre 1.

Pour sélectionner par exemple la plage 14 d'un disque :

Appuyer sur la touche "10+" une fois, puis sur le chiffre 4.

Recherche avant ou arrière (MP3)

Procéder comme décrit au chapitre "CD"

Lecture programmée (MP3)

Procéder comme décrit au chapitre "CD"

Fonction REPEAT (MP3)

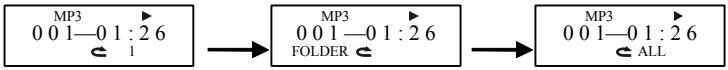
Procéder comme décrit au chapitre "CD" sauf pour répétition d'un fichier

Répétition d'un fichier MP3 en cours de lecture

Utiliser cette fonction pour répéter la lecture d'un fichier

1 Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique 'Repeat Folder'. Toutes les plages contenues dans le fichier vont être répétées en boucle

2. Pour désactiver, appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'affichage n'indique plus la fonction



Répétition d'un fichier MP3 en mode "STOP":

1. Appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'afficheur indique 'Repeat Folder'

2. Sélectionner le fichier à répéter en utilisant les touches ⏮ ou ⏭ buttons

3. Appuyer sur la touche " ▶" pour lancer la lecture. Les pistes contenues dans le fichier seront répétées en boucle

4. . Pour désactiver, appuyer sur la touche "REPEAT" jusqu'à ce que l'affichage n'indique plus la fonction.

Fonction RIPPING (Encodeur MP3)

Sa fonction principale est de copier le contenu du CD et de le transformer en format MP3 en l'enregistrant dans la clé USB ou la carte mémoire.

1. En mode CD, appuyez sur la touche « RIPPING » sur la télécommande ; le système commencera à copier le CD en le transformant en format MP3 tout en l'enregistrant sur la clé USB ou la carte mémoire. (Le système va détecter automatiquement la clé USB (prioritairement) puis la carte mémoire. Si la clé USB ou la carte mémoire ne sont pas trouvées, la fonction « RIPPING » ne sera pas valide.)
2. Si vous souhaitez désactiver le mode « RIPPING » : appuyez de nouveau sur la touche « RI PPING » : le mode « RIPPING » sera désactivé. Si l'élément choisi n'est pas copié correctement, il sera perdu. Le disque continuera à jouer.
3. Si la musique est déjà enregistrée sous le format MP3, la fonction « RIPPING » consiste alors uniquement à copier les fichiers MP3.
4. En appuyant sur la touche « RIPPING », le système copiera les éléments choisis et les

stockera dans la clé USB ou la carte mémoire.

5. Si vous appuyez sur la touche pendant l'enregistrement, la fonction « RIPPING » sera désactivée et le contenu que vous êtes en train de copier, sera perdu, mais le disque ne sera pas affecté.
   Pareillement, quand vous jouez un élément de musique sur la clé USB et que vous appuyez sur la touche « RIPPING », il sera copié dans la carte mémoire, mais si vous appuyez de nouveau sur la touche « RIPPING », le contenu sera perdu sans que le disque soit affecté. (Cette fonction est la même que la fonction USB/CARD.)

IV. SOIN ET MAINTENANCE

Les empreintes et la poussière doivent être nettoyées délicatement avec un chiffon doux.
Les petites particules de poussière et les taches n'ont pas de conséquence sur la qualité sonore.
Nettoyer régulièrement le CD avec un chiffon doux.
Ne jamais utiliser de détergent ou des produits abrasifs. Si nécessaire utiliser un KIT spécial de nettoyage CD; Ne jamais coller d'étiquette ni écrire sur la surface du CD
.

V. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

CD/MP3/Radio

Alimentation	100V-240V AC ~50/60Hz
Fréquences Tuner AM	522 to 1620KHz
Fréquences Tuner FM	87.5 to 108MHz
Compatibilité CD	CD, CD-R, MP3
Entrées Façade	USB2.0、Carte mémoire、Auxiliaire
Fréquence de réponse CD	20Hz to 20KHz
Fréquence de réponse Amplificateur	20Hz to 20KHz
Puissance de sortie	2x20 W (2x10 RMS)
Impédance	6 ohms
Dimensions	200L x 258P x 140H mm

-Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques(DEEE).

-La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

-Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, Celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

-En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique.
Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

-Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

AKAI

www.akai-france.com

QX-4690 UF

AKAI

USER MANUAL

QX-4690 UF

Lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil

Before operating this product , please read user manual completely

INDEX

1. SAFETY PRECAUTIONS 1
2. BRIEF OVERVIEW OF CONTROL KEYS 2
3. BASIC OPERATIONS 4
4. CARE AND MAINTENANCE 11
5. TECHNICAL SPECIFICATIONS 11

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus
The MAINS plug shall remain readily operable;
The switch shall remain readily operable;

I. SAFETY PRECAUTIONS

1. INSTRUCTIONS BEFORE USE:

1) Power source: It is applicable to AC source of 100V -240V and 50Hz/60Hz.
2) Temperature: The ideal surrounding temperature is over 5℃. Difficult operation may occur under 0℃. Keep away from heat source.
3) Protection: Protect the cable plug, cable cord and socket against stepping, extruding and dragging.
4) In case of no use for a long time
   In case that you do not use for a long time by a trip or other, never fail to pull out the power plug out of the receptacles.
5) Insertion of foreign substance will be prohibited
   It might cause fire or hindrance if any subjects such as coin, needle which may conduct electricity will be put into the unit. Particularly you have to pay attention to the children's mischief.
6) Water and moisture
   The unit should not be used near water - for example, near bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like
7) Ventilation: Good ventilation is required.
   Never put DISC or any fabric over the machine. Distance from wall shall be no less than 10cm for good ventilation.
8) Cleaning
   Always use a soft, dry cloth to clean the unit, Do not use such liquid as benzene or thinners, or chemically-treated cloths. Also, do not spray aerosol type insecticides near the unit.
9) To prevent electric shocks
   Never open the top cover, rear panel and touch internal parts. Doing so can result in malfunction. When moving the unit, always unplug the power cord and disconnect all connection cords to prevent short-circuits or damaged wires. If an object or water should enter the unit, unplug the unit immediately and contact your store of purchase or qualified service personnel.

WARNING:

This equipment is the Class-I laser unit with low-power laser head inside. To prevent your eyes from any injury caused by laser, please never open the casing or repair the equipment by yourself without any authorization. The equipment must be repaired by the professional personnel.

Note: to lessen the danger of electric shock, do not remove the enclosure (or back) of the unit, for there is no parts to be repaired inside the unit. Please send this unit to the professional personnel for repair.

【The symbol of electricity with arrow inside the triangle aims at reminding the user that there is the dangerous voltage without insulation inside this unit, which is sufficient to cause the danger of electric shock to people.】

【The exclamation mark inside the triangle aims at reminding the user that there is the important operation and maintenance manual accompanying with this unit.】

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be places on the apparatus.

The power switch of this apparatus is not all pole power switch, so when it is on off position, the apparatus inside maybe still exist electric shock.

Warning: to lessen the danger of fire or electric shock, prevent this unit from wetness or dampness.

Note:

To avoid any electric shock, do not use the excessively long electric wire, socket or other power inserts for this plug (with polarity) without any authorization. Insert all pins completely to the end without any metal part exposed.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

2. PREPARATION BEFORE PLAY.

2.1 Accessories: (check if the following accessories are complete after unwrapping the box).

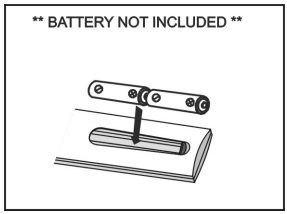
2 X	SPEAKER WIRE	1 X	REMOTE CONTROL
1 X	FM AERIAL	1 X	MANUAL
1 X	AM AERIAL		

2.2 Install the battery of the remote controller.

Press down on the compartment cover, and slide to remove the cover.

Place the two batteries (UM4), (AAA), (LR03) in the remote control according to the polarity markings ("+" and "-") inside the compartment.

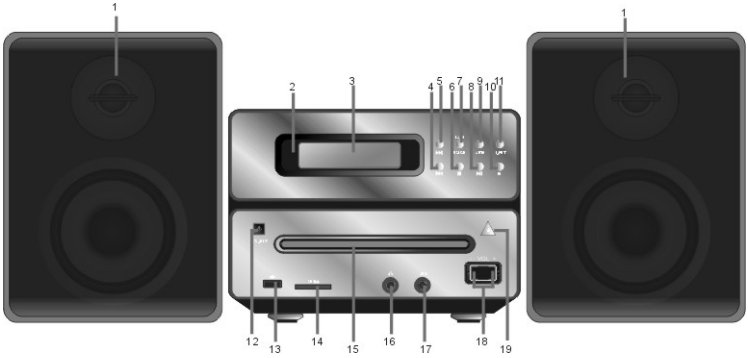
Place the cover over the compartment, press down lightly, and push it upward until it snaps on.



II. BRIEF OVERVIEW OF CONTROL KEYS

1. IDENTIFICATION OF CONTROLS

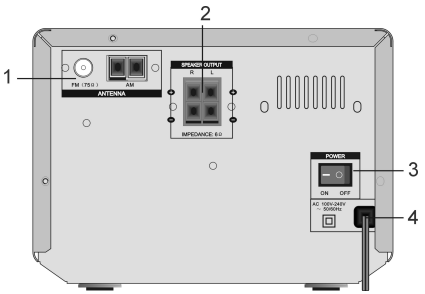
Front view



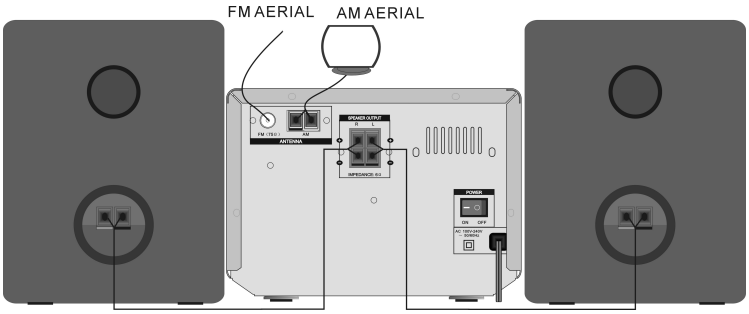
1. Speaker
2. Remote receiving window
3. LCD display
4. Previous track button
5. Next track button
6. Stop button
7. BAND/USB/ CARD button
8. Play/Pause button
9. AUTO button
10. EQ button
11. INPUT button
12. Standby button
13. USB socket
14. CARD socket
15. CD drawer
16. Headphone socket
17. AUX socket
18. Volume -/+ button
19. Open/Close button

Rear view

1. AM and FM aerial terminal
2. Speaker Connectors
3. Power ON/OFF Switch
4. Main Lead

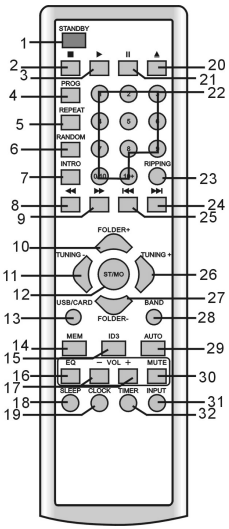


2. SYSTEM CONNECTION DIAGRAM



3. REMOTE CONTROL

1. STANDBY BUTTON
2. STOP BUTTON
3. PLAY BUTTON
4. PROG BUTTON
5. REPEAT BUTTON
6. RANDOM BUTTON
7. INTRO BUTTON
8. REVERSE SEARCH BUTTON
9. FORWARD SEARCH BUTTON
10. FOLDER+ BUTTON
11. TUNING - BUTTON
12. ST/MO BUTTON
13. USB/ CARD BUTTON
14. MEM BUTTON
15. ID3 BUTTON
16. EQ BUTTON
17. VOLUME-/+ BUTTON
18. SLEEP BUTTON
19. CLOCK BUTTON
20. OPEN/CLOSE BUTTON
21. PAUSE BUTTON
22. NUMERIC BUTTON
23. RIPPING BUTTON
24. NEXT TRACK BUTTON
25. PREVIOUS TRACK BUTTON
26. TUNING + BUTTON
27. FOLDER- BUTTON
28. BAND BUTTON
29. AUTO BUTTON
30. MUTE BUTTON
31. INPUT BUTTON
32. TIMER BUTTON



III. BASIC OPERATIONS.

1. POWER ON: From the back, press the power switch on, and the standby light is turned on.

2. STANDBY: Press the STANDBY button to resume.

3. SIGNAL SELECTION: Press the "INPUT" button to choose between the RADIO/CD/AUX formats, each time you press the button, you can choose another format.

a. Press “USB/CARD” to change between playing models of CD/USB/CARD mode, when at the CD mode. (USB/ CARD Function only playing while "without disc" mention appears)

Note: When using the USB/SD CARD function, please confirm that the unit is without a disc. USB and SD CARD functions cannot be used at the same time.

b. USB/SD Card socket: Press "⏏" to catch out the disc, when using the "USB/SD Card" and press "USB/CARD " to converse to play "USB/CARD " mode, when at the CD mode.

c. Press "BAND" to change between playing models AM/FM mode, when at the radio mode.

4. ADJUSTING THE VOLUME:

To increase the volume:

1. Rotate the VOL control on the front panel clockwise, or press and hold the VOL+ button on the remote control.
2. The LCD display will briefly show the selected setting.

To reduce the volume:

1.Rotate the VOL control on the front panel counter-clockwise, or press and hold the VOL- button on the remote control.

2.The LCD display will briefly show the selected setting.

To mute the sound:

1.Press the MUTE button, the LCD displays MUTE, press MUTE again to turn off, the LCD does not display MUTE .

5. ADJUSTING THE EQ:

Press the “EQ” button, each time you wish to choose a function (FLAT, JAZZ, CLASSIC, POP, ROCK)

6. SETTING THE CLOCK:

The internal clock operates in 24-hour mode.
The clock may be set when the system is playing or when in standby mode.

To set the clock:

1). Press and hold the CLOCK button on the remote control until the LCD display briefly shows 'Clock Set' with the hour digits flashing.
2). Whilst the hour digits are flashing press the ⏭ or ⏮ buttons to set the hour.
3). To set minutes press the CLOCK button again, now press the ⏭ or ⏮ buttons to set the minute digits. After a brief time the LCD display returns to the previously selected mode.

Note: The clock time settings will be lost when the system is switched off with the POWER ON/OFF switch, or when the main plug is removed

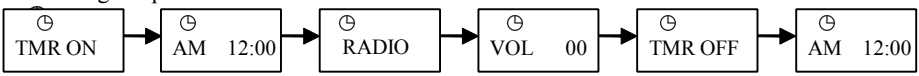
Setting the sleep function:

The sleep function when set will automatically switch your system off after a preset time.
A range of sleep preset times are available from 90 minutes down to 10 minutes in 10 minute intervals.
To view the preset times:
1). Repeatedly press the SLEEP button on the remote control to cycle through the range: 90>80>70>60>50>40>30>20>10 minutes, the LCD display then returns to the previously selected mode.
To set a sleep preset time for 40 minutes:
1). Press the SLEEP button six times, the LCD display briefly shows 'Sleep Time' and '40 minutes'. The system will now automatically turn off after 40 minutes.
To view the set sleep time remaining:
1). Press the SLEEP button once, the LCD display shows the time remaining.
To cancel the sleep function:
1). Repeatedly press the SLEEP button until the SLEEP indicator disappears from the display.

Setting the timer function:

The timer, when set, will automatically switch your System 'on' from standby and 'off' at pre-selected times.
The timer function may be set when the system is playing or when in standby mode.
Before setting the timer make sure the clock is set to the correct time of day.
Tune in to a radio station or place a CD in the system. When the system is switched on by the timer the radio or CD will then play.

To set the timer to 'on' and 'off' modes:
1) The setting sequence
Enter the function "Time on timer", open the mode for setting RADIO/CD, and choose the volume for "time on", then press "Time off timer"
The setting Graph as below:



Press the TIMER button on the remote control, until the LCD display shows the "TMR ON", then press the "TIMER" button to choose above Graph setting mode. Press the ⏭ or ⏮ buttons to set the flash mark. During the setting the "◷" mark will flash all the time.

2) Time on/off function close and resume
Press the "TIMER" button can setting the close and resume function.

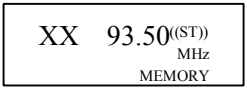
Note: The time setting will be cancelled automatically when the power is cut off.

7. USING THE AM/FM RADIO

- Press "INPUT" Button to select AM/FM.
  AM Frequency 522 to 1620KHz, FM Frequency 87.5 to 108 MHz.
- The "AUTO" tune function provided will automatically scan for stations and stop a station with a strong signal level.
  The audio functions allow listening in stereo and mono; there are 2 options ‘auto’ and ‘mono’. If mono is selected any radio station broadcasting in stereo will only be heard in mono sound. This can be useful because when listening to a week station in stereo selecting mono can often improve the quality of reception.
- Auto Tune Function
  Note: Ensure the aerial is fully extended.
  To start the auto tune function to scan for the next radio station:
  1). If disc play mode is currently selected press the INPUT button to selected the “TUNING” signal then the “TUNING” will display on the LCD screen:
  2). Press BAND button, display top to can appear ' FM' or ' AM' certain context, this time reception frequency modulation can cut over among the AM or FM.
  3). Press the "AUTO" button or TUNING ‘-’or‘+’ button on the remote control, the LCD will show frequencies changing until a station is found, the station is then played.
- Manual Tune
  1).Whilst listening to a station press the buttons TUNING ‘-’or‘+’ button to tune up or down.
  The LCD display will show the frequency changing.
- Selecting Audio Function
  To select audio function ST/MO, and the ‘auto’ (stereo and mono reception) or ‘mono ’(mono only reception) then LCD will show the((ST)).
- Store and recall a preset station

This unit has 30 presets for the FM and 20 presets for AM. Please use the following steps to store favorite stations into the preset memories:

a. Press the BAND button to select the required AM/FM
b. Press the “AUTO” or TUNING ‘-’or‘+’ button to turning stations.
c. Press the “MEM” button 3secs, When have ‘XX’ show on display and flashes, then press the number key of remote, to set the stations. And press this key every time will turn to the preset stations



Select each of the tracks you wish to play using the numeric buttons. If you require to programmer a track above 10, use the 10+ button. Each press of this button will increase the selection by ten.
For example:
To programmer track 12, press the 10+ button once and then press the 2 button.
To programmer track 24, press the 10+ button twice and then press the 4 button.

8. USING THE CD/MP3、USB、CARD、PLAYER

WARNING! *This product uses a class 1 laser. Avoid any direct exposure to the laser beam. Use of controls, adjustments or procedures not listed in this guide may result in hazardous exposure.*

Handling Compact Discs

To remove a CD from its storage case, press down on the centre of the case and lift the disc out.

Hold the disc by the edges. Avoid touching the recorded side of the disc.

Compatible Compact Discs

Only compact discs identified with the mark shown opposite can be used with your CD player.

For positions of the controls referred to in these instructions see the illustration on .

Removing CDs

1. Press the ■ button, the CD will stop playing. The LCD will display Stop and the number of tracks and play time of the CD.
2. Wait until the CD stops spinning then press ⏏ to open the CD drawer. Remove the disc then press ⏏ to close the CD drawer.

CAUTION! *Do not put anything other than a CD into the compartment. Other objects may damage the CD mechanism. Do not force the lid to open further than the mechanism allows. Keep the lid closed when not in use to prevent dirt and dust from entering the mechanism. Never insert more than one CD at a time. If a CD is deeply scratched or too dirty, it may not play.*

Pause

1. To stop a track temporarily, press the ⏸ button on the remote control. The CD will pause at the current play position. The LCD display shows the current track and the time played.
2. To resume play, press the ▶ button on the remote control.

Skip forwards or backwards through tracks

1. To select the next track, press the ⏭ button. If you are on the last track of the CD, the player will return to track 1.
2. To go back to the previous track press the ⏮ button. If you are on the track 1 of the CD, the player will go to the last track on the CD.
3. To play a particular track press either ⏮ or ⏭ buttons until the track number required is shown on the LCD display.

Programmed track selection

You can set your CD Player to play a preset selection of tracks.

1. Press the ■ so the CD is not playing then press the PROG button. The LCD display will show 00 P-00. The first two digits 00 are where the selected track number is entered, P00 is the program counter which will increment after a track is entered.
2. Press either ⏮ or ⏭ buttons until the required track number is shown. The LCD displays the selected track and the program counter which has incremented to 001 P-01.

3. Press the PROG button again, the LCD will now display 000 P-01 and is ready for another track to be entered.
4. Repeat steps 2 and 3 above until all the tracks are stored.
5. To clear a program so the program counter is reset to 000 P-00 press the ■ button.
6. To play the programmed tracks press the ▶ button.
7. When playing a program you can skip through the programmed selection using the ⏮ and ⏭ buttons.
8. After all the programmed tracks have been played, the CD player stops automatically and your programmed selection is cleared.

Note: There can be up to a maximum of 99 tracks stored; the same track can be stored more than once.

Repeat disc play

You can set your CD player to repeat a single track, the whole CD or your programmed selection of tracks.

To repeat a single track during play mode:

1. Press either ⏮ or ⏭ buttons to select the track you wish to repeat. The LCD display shows the selected track and the track will play.
2. Press the REPEAT button until the LCD display shows Repeat One track The selected track will play continuously until you press the ■ button.
3. To cancel the repeat function and to continue playing the CD press the REPEAT button until the LCD display not shows Repeat function.

To repeat a single track during stop mode:

1. Press either ⏮ or ⏭ buttons to select the track you wish to repeat. The LCD display shows the selected track.
2. Press the REPEAT button until the LCD display shows Repeat One track.
3. Press the ▶ button to start repeat single play.

To repeat the entire CD during play mode:

1. Press the REPEAT button until the LCD display shows Repeat All. The entire disc will play continuously until you press the ■ button.
2. To cancel the repeat function and to continue playing the CD press the REPEAT button until the LCD display not shows Repeat function.

To repeat the entire CD during stop mode:

1. Press the REPEAT button until the LCD display shows Repeat All.
2. Press the ▶ button to start repeat entire play.

To repeat a programmed selection:

Select your programmed tracks.

1. Whilst the programmed selection is playing press the REPEAT button until the LCD display shows Repeat All. The programmed tracks will play continuously until you press the ■ button.
2. To cancel the repeat function and to continue playing the CD press the REPEAT button until the LCD display not shows Repeat function.

Setting random play

To set random play during play mode:

In this mode the CD player will play tracks in a random order.

1. Press the RANDOM button until the LCD display shows 'RANDOM'. The track playing will continue to play, then tracks will be played in random order until you press the ■ button.
2. To cancel the random function and to continue playing the CD press the RANDOM button until then the function close.

To set random play during stop mode:

1. Press the RANDOM button until the LCD display shows 'RANDOM'.
2. Press the ▶ button to start random play. Tracks are played in random order until you press the ■ button.

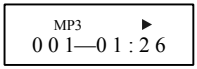
To set Intro play during play or stop mode:

In this mode the CD player will play first 10 seconds of each track on the CD, then stop playing

1. Press the INTRO button until the LCD display shows 'INTRO'. The first 10 seconds of each track will then play.
2. To cancel the intro function before the end of the CD is reached and to continue to play the CD press the INTRO button again, until the function is closed.

Loading and playing MP3 discs

1. To open the CD drawer press the ⏏ button. The LCD display shows Open.
2. Place the MP3 disc in the compartment with the label side facing upwards.
3. To close the CD drawer press the ⏏ button again. The LCD shows Closed, when fully closed the CD player starts to spin the disc, the LCD will display Reading Disc.
4. The CD starts to play, the LCD display will show the track number playing and time played, see example below.



MP3 folders Play

If the MP3 DISC has the FOLDER, press the "FOLDER+" button to enter the first track. Press the button "FOLDER-" to come back to the previous track. (Note: The button "FOLDER-" is not valid when reading the first track. This is not the circle play.)

Playing a selected MP3 track

To play for example track 21 on an MP3 disc in either stop mode or play mode:

1. Press the 10+ button twice and then press the 1 button.

To play for example track 14 on an MP3 disc:

1. Press the 10+ button once and then press the 4 button.

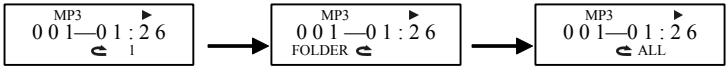
Skip forwards or backwards through tracks (MP3)

Please follow as previously described.

Programmed track selection (MP3)
Please follow as previously described.

Repeat disc play (MP3)
With the exception of repeat an MP3 folder, please follow as previously described.

Repeat an MP3 folder
You can set your MP3 player to repeat a folder, this will repeatedly play all the tracks within the folder.
To repeat the currently playing folder:
1. Press the REPEAT button until the LCD display show 'Repeat Folder'. All tracks within the folder currently playing will now be repeated continuously.
2. To cancel the repeat folder function and to continue playing the CD press the REPEAT button until the LCD display not shows Repeat function.



To select a folder for repeat in stop mode:
1. Press the REPEAT button until the LCD display shows 'Repeat Folder'.
2. Press the ⏮ or ⏭ buttons until the folder for repeat is shown on the LCD display.
3. Press the ▶ button to start play. All tracks within the folder currently playing will now be repeated continuously.
4. To cancel the repeat folder function and to continue playing the CD press the REPEAT button until the LCD display not shows Repeat function.

Using the ripping
Ripping main function is to copy the CD contents and transform it into the MP3 format recording all on the USB key or on the memory card.

1. In mode CD, press the RIPPING button on the remote control, then the system will copy the CD, transforming it into the MP3 format and recording it on the memory card. (The system will detect automatically the USB key (in the first instance), then the memory card. If the USB key or the memory card is not found, the function RIPPING will not be valid.)
2. In order to cancel the RIPPING mode: press again the RIPPING button then the RIPPING mode will be cancelled. If the selected element is not copied correctly, it will be lost. But the CD will continue playing.
3. If the music is recorded under the MP3 format, the RIPPING function only consists in copying MP3 files.
4. When you press the RIPPING button, the system will copy the selected elements and stock them in the USB key or in the memory card.
5. If you press the RIPPING button during the copy, the function RIPPING will be cancelled and the contents to be copied will be lost, but the disc will not be affected.
   Similarly, when you are playing a piece of music on the USB key and you press the RIPPING button, it will be copied into the memory card, but if you press the button again, the contents will be lost without the disc being affected.

IV. CARE AND MAINTENANCE

Cleaning CDs

Use a soft cloth to remove fingerprints and dust from the disc surface.
Wipe in a straight line from the centre to the outside of the disc.

- Never use chemicals such as record sprays, anti-static sprays, benzine or thinners to clean your CDs.
- To reduce the risk of scratches, always put CDs back in their cases after use.
- Do not expose CDs to direct sunlight, high humidity or high temperatures for long periods.
- Do not stick paper or write on either side of the CD.

V. TECHNICAL SPECIFICATIONS

CD/MP3/Radio System

Mains supply..... 100V-240V AC ~50/60Hz
AM Tuner frequency range .....522 to 1620KHz
FM Tuner frequency range.....87.5 to 108MHz
CD Formats .....CD, CD-R, MP3
Front socket.....USB2.0、CARD、AUX
CD frequency response..... 20Hz to 20KHz
Amplifier frequency response.....20Hz to 20KHz
Amplifier output power..... 2x20 W (2x10 RMS)
Speaker impedance.....6 ohms
Main unit size ..... 200(W)×258(D)×140(H)mm

-This logo set on the product means that the recycling of this apparatus comes within the framework of the directive 2002/96/EC of January 27.2003 concerning the waste on electrical and electronic equipment (WEEE).

-The presence of dangerous substances in the electrical and electronic equipments can have potential consequences on the environment and human health in the cycle of reprocessing this product.

-Therefore, at the end of its lifetime, this product shall not be disposed with other non recycled waste. –As the end user, your role is of prime importance in the cycles of re-using, recycling, and other forms of valorization of this electrical and electronic equipment. Local authorities and resellers have set special procedures for the purpose of collecting and recycling this product.

-You have the obligation to use the selective waste collection systems put in place by your local authorities.

AKAI

www.akai-france.com

QX-4690 UF